



Los Esfuerzos de EMWD Minimizan Los Aumentos De Tarifas En Medio De Una Inflación Récord

Una de las principales prioridades de EMWD es mantener la estabilidad financiera y la administración responsable de los fondos de los contribuyentes. Continuamos brindando servicios de agua, aguas residuales y agua reciclada de alta calidad, segura y confiable a nuestra área de servicio de 558 millas cuadradas y a casi un millón de clientes hoy y en el futuro.

EMWD recientemente realizó un estudio de costo de servicio para garantizar que su estructura de tarifas refleje adecuadamente los costos de proporcionar servicios de agua y aguas residuales. El estudio demostró que la inflación sin precedente ha aumentado significativamente los costos de las operaciones y suministros de EMWD, como energía y productos químicos. El mantenimiento de nuestra extensa red de tuberías, equipos, instalaciones de tratamiento e instalaciones de almacenamiento requiere una cantidad significativa de energía y productos químicos para garantizar servicios confiables y seguros. El costo de nuestros suministros de agua importados, que representa alrededor del 50 por ciento de nuestro suministro total, también ha aumentado.

EMWD invierte continuamente en instalaciones y equipos para mantener los sistemas de agua, aguas residuales y agua reciclada funcionando de manera eficiente, con mínimas emergencias, como roturas de tuberías de agua o derrames de alcantarillado. Para reducir los costos de los contribuyentes, EMWD busca agresivamente oportunidades de financiación de subvenciones y solamente en este año pasado obtuvo millones de dólares en subvenciones. EMWD también invierte en proyectos de sustentabilidad como energía solar y almacenamiento de baterías para reducir los costos generales de energía.

EMWD se compromete continuamente a equilibrar su sólida posición financiera y eficiencias operativas con inversiones en instalaciones críticas durante un período de tiempo adecuado. Esto se logra estableciendo fondos de reserva, planes de financiamiento y el uso de los ingresos por tarifas para lograr las tarifas más bajas posibles para los clientes. Gracias a esta estrategia financiera, EMWD utilizará fondos de reserva durante los próximos dos años para ayudar a compensar los costos inflacionarios más altos que hemos visto en casi 40 años.

ESTAN INVITADOS A ASISTIR A NUESTRA AUDIENCIA PÚBLICA DE TARIFAS RESIDENCIALES

Fecha: 21 de Junio de 2023

Horario: 9:00 a.m.

Dirección: Eastern Municipal Water
District Board Room
2270 Trumble Road, Perris, CA 92570

La Junta Directiva de Eastern Municipal Water District (EMWD) llevará a cabo una audiencia pública para considerar cambios en la estructura de tarifas de agua potable y alcantarillado y tarifas establecidas en este documento. Cualquier cliente o dueños de una propiedad pueden comparecer en la audiencia para hacer comentarios sobre el cambio propuesto. Para presentar una oposición, los propietarios e inquilinos de bienes raíces que son directamente responsables de pagar las facturas del agua pueden presentar una protesta por escrito. Las protestas escritas pueden ser enviadas por correo o entregadas en persona a las oficinas de Eastern Municipal Water District, Atención: 2024-2025 Proposed Rates, PO Box 8300, Perris, CA 92572-8300. Las protestas deben incluir: su nombre, número de terreno y / o dirección de servicio, y su firma. Todas las protestas escritas deben ser recibidas antes de la conclusión de la audiencia pública.

Más información sobre la propuesta de cambios está disponible en este documento y en línea en **www.emwd.org/ProposedRates**.

Aviso de audiencia pública para considerar las tarifas de agua y alcantarilla basado en el costo de servicio.

Tarifas Propuestas Para el Servicio de Agua

Tarifas del Consumo de Agua por Unidad de Facturación(BU)*	Actual	Propuesta	
		Efectivo 1/1/2024	Efectivo 1/1/2025
Áreas de servicio: <i>Perris Valley, Moreno Valley, Good Hope, Mead Valley, Juniper Flats, Lakeview, Nuevo, Romoland, Menifee (Sun City), Hemet, Valle Vista, Diamond Valley, Winchester, Canyon Lake, y Murrieta (Murrieta Hot Springs and French Valley).</i>			
Nivel 1	\$1.17	\$1.28	\$1.41
Nivel 2	\$3.75	\$3.91	\$4.17
Nivel 3: Excesivo	\$6.22	\$6.73	\$7.11
Nivel 4: Antieconómico	\$12.73	\$12.95	\$13.72

Cargo por Servicio Diario Basado en el Tamaño del Medidor	Actual	Propuesta	
		Efectivo 1/1/2024	Efectivo 1/1/2025
5/8 inch	\$0.50	\$0.56	\$0.60
3/4 inch	\$0.50	\$0.56	\$0.60
1 inch	\$0.68	\$0.75	\$0.80

Confiability del Suministro de Agua Proyectos de Capital Cargo diario basado en el Tamaño del Medidor	Actual	Propuesta	
		Efectivo 1/1/2024	Efectivo 1/1/2025
5/8 inch	\$0.1783	\$0.200	\$0.214
3/4 inch	\$0.1783	\$0.200	\$0.214
1 inch	\$0.273	\$0.306	\$0.328

*1 BU = 748 galones.

EMWD procesa y entrega agua a través de dos plantas de filtración de agua, tres plantas de desalinización y casi 2,600 millas de tubería. Su agua es constantemente analizada para asegurarse de que cumpla o supere todos los estándares.

Su servicio de agua se factura a través de tarifas de consumo de agua, cargos por servicio diario y un cargo de Proyectos de Capital de Confiabilidad del Suministro de Agua (WCP). Debido a los aumentos en los costos operativos y de tratamiento, específicamente los precios de la energía y productos químicos, que significativamente superaron el promedio de la tasa inflacionaria, EMWD propone un aumento en los servicios totales de agua del 6.5 por ciento a partir del 1 de Enero de 2024 y de un 6.9 por ciento a partir del 1 de Enero de 2025.

EMWD está utilizando fondos de reserva para minimizar los impactos de los costos, dejando los aumentos propuestos muy por debajo del promedio de la tasa de inflación anual, también conocida como Índice de Precios al Consumidor (IPC), que fue del 8.7 por ciento para el área de servicio de EMWD en 2022.



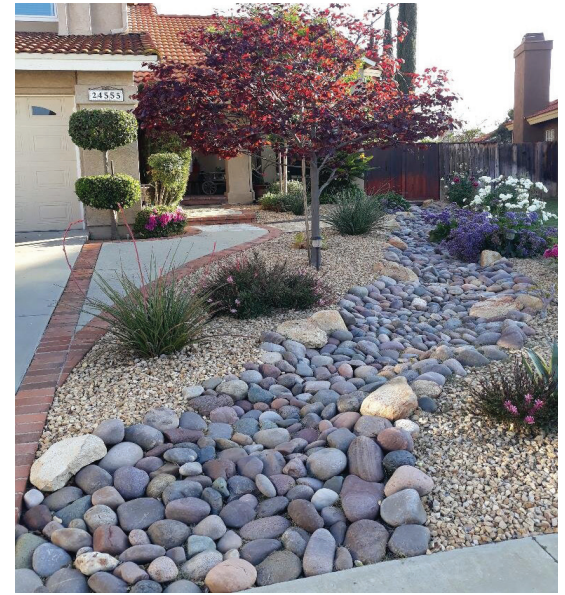
Ajuste Propuesto del Presupuesto del Agua Aborda los Estándares Estatales de Eficiencia

Su presupuesto de agua está personalizado para su hogar y su familia. Le proporciona la cantidad de agua que necesita un hogar con uso eficiente del agua de acuerdo con los estándares de eficiencia establecidos por la ley estatal, de acuerdo a la cantidad de personas en el hogar, el tamaño de su jardín y los datos meteorológicos reales.

Actualmente, eso equivale a 55 galones por persona por día y un Factor de Conservación* de hasta el 80 por ciento de la tasa de evapotranspiración de su área de irrigación. A partir del 1 de Enero de 2024, el estándar estatal se reducirá a 47 galones por persona por día.

Su presupuesto de agua se divide en unidades de facturación (BU), donde una BU equivale a 748 galones de agua o 100 pies cúbicos.

Los presupuestos de agua pueden variar de un mes a otro según la duración del período de su factura y el clima. Solo se le cobra por la cantidad de agua que realmente utiliza.



Los Paisajes Más Nuevos Requieren Una Mayor Eficiencia De Agua

El uso de agua para los jardines se calcula en función del área que necesita ser regada y la evapotranspiración del césped, que es la cantidad de agua que necesita para sobrevivir. Se calcula un factor de conservación basado en la fecha de que se construyó una casa y las guías de conservación ordenadas por el estado. Las casas más nuevas tienen sistemas de riego más eficientes y están sujetos a pautas de conservación más estrictas ordenadas por el estado. Consulte la página 4 para saber cómo calcular su presupuesto de agua específico.

Hogares son asignados un factor de conservación de la siguiente manera:



Hogares conectados antes del 31 de Diciembre de 2010, al 80 por ciento



Hogares conectados entre el 1 de Enero de 2011 y 31 de Mayo 2015, al 70 por ciento



Hogares conectados en o después del 1 Junio de 2015, al 50 por ciento

El Factor de Conservación (CF) se basa en la eficiencia del uso de agua en un paisaje. Un patio con menos césped y más plantas de bajo consumo de agua junto con sistemas de riego más eficientes que tienen un CF más bajo. Cuando la CF disminuye, también lo hace el porcentaje de evapotranspiración la cantidad variable de riego necesaria para mantener plantas vivas, según el clima.

Calculando Su Presupuesto de Agua

EMWD utiliza las siguientes fórmulas para determinar los presupuestos de agua mensuales específicos de los hogares, que cubren el uso eficiente del agua. Los clientes que se mantienen dentro de sus presupuestos de agua pagan el costo más bajo por el agua

CÁLCULO DEL PRESUPUESTO

$$BU = \frac{\text{Household Size}}{\text{Size}} \times \text{GPCD} \times \text{Days} \div 748 \text{ gallons}$$

CÁLCULO PARA EL RIEGO DE PAISAJES

$$BU = ET \times CF \times DF \times LA \times 0.62 \times 0.001337$$

BU = Unidades de facturación asignadas para el riego de su hogar/jardín (1 BU = 100 pies cúbicos)

Tamaño del Hogar = Número de personas por hogar

GPCD = Galones por cápita por día (para cada persona)

Days = Días en el ciclo de facturación

ET = Suma de los valores de evapotranspiración (ET) observados para el periodo de facturación en pulgadas

CF = Factor de conservación (varía según la cuenta)

DF = Factor de sequía (actualmente 1.0)

LA = Área del paisaje en pies cuadrados (pies cuadrados)

0.62 = Factor de conversión para convertir pulgadas por pie cuadrado en galones por pie cuadrado.

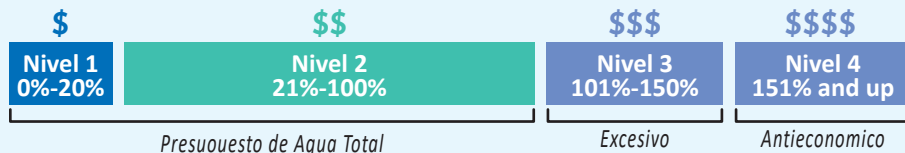
0.001337 = Factor de conversión para convertir galones en unidades de facturación

Cómo Funcionan las Tarifas con los Presupuestos de Agua

La estructura de tarifas de agua EMWD se alinea con la disponibilidad de fuentes específicas de suministro de agua, incluyendo aguas subterráneas, desalinización de aguas subterráneas y suministros importados. También tomamos en cuenta el costo de mantener todo el sistema que brinda a los clientes agua segura, limpia y confiable.

El primer 20 por ciento del presupuesto mensual de agua de todos los clientes residenciales se factura según la tarifa del “Nivel 1 - Volumen Bajo,” ya que es la cantidad proporcional de suministros locales de agua subterránea de menor costo disponible. La porción restante del presupuesto de agua es facturada al “Nivel 2 - Tarifa Presupuestada” para los suministros presupuestados. Las tarifas de Nivel 3 y 4 cubren cualquier uso que exceda el presupuesto total y se basan en el aumento de los costos necesarios para asegurar suministros de agua adicionales, así como el almacenamiento, bombeo y eficiencia en el uso del agua.

PRESUPUESTO INDIVIDUALIZADO DEL AGUA Y ALINEACIÓN CON LOS NIVELES



Presupuesto Total del Agua = 55 galones por persona por día* y un Factor de Conservación de hasta un 0.8

**A partir del 1 de Enero de 2024, la cantidad exigida por el estado será 47 galones por persona por día*

Etapas de Sequía de EMWD

EMWD adoptó su Plan de contingencia de escasez de agua (WSCP) para regular la entrega y consumo de agua durante los tiempos de escasez del agua. Las etapas superiores del WSCP están diseñadas para alentar a los clientes que minimicen el uso de agua con la reducción temporal de los presupuestos de agua de los clientes en distintas etapas, según la gravedad de la escasez. La Junta Directiva de EMWD tiene la autoridad para iniciar o terminar las medidas de contingencia por escasez de agua descritas en el WSCP, y tomar las acciones necesarias en reuniones públicas. Los suministros del agua en California se han recuperado después de los niveles récord de nieve y lluvia de este invierno, pero los suministros del Río Colorado, los cuales EMWD también utiliza, aún están en riesgo. EMWD continuamente monitorea las condiciones de los suministros de agua y responde según sea necesario. ¡Gracias, clientes de EMWD, por seguir siendo sabios con su agua!

Etapas 1: Vigilancia de Suministros

Reducción voluntaria del uso de agua de hasta un 10 por ciento.

Etapas 2: Alerta de Suministro

Reducción voluntaria del uso de agua de hasta un 25 por ciento.

Etapas 3: Reducción Obligatoria del Uso

Se aplica a través de cambios en el presupuesto de las tarifas de agua escalonadas de la siguiente manera:

Etapas 3a: No se permiten variaciones ni ajustes por llenar piscinas, estableciendo paisaje, o fugas que no sean reparadas dentro de 48 horas;

Etapas 3b: Nivel 3 (*uso excesivo*) presupuestos reducidos por un 50 por ciento;

Etapas 3c: Se eliminarán los presupuestos de nivel 3.

Etapas 4 and 5: Reducciones Obligatorias de Adentro y Afuera

Reduce los presupuestos de agua de los clientes en cantidades variables, dependiendo de la gravedad de la escasez. Como se describe en la página 3, en condiciones normales, a los clientes que se mantienen dentro del presupuesto se les cobra tarifas más bajas en los niveles 1 y 2. En las etapas 4 y 5, los presupuestos se reducen, lo que provocaría que un cliente que se pasara de su presupuesto se le cobrara una tarifa a Nivel 4.



Propuestas de Tarifas de Servicio del Alcantarillado

EMWD recolecta y trata un promedio de 49 millones de galones de aguas residuales (alcantarillado) todos los días entre sus cuatro plantas de tratamiento de aguas residuales. Las áreas de servicio de alcantarillado se definieron originalmente por el área geográfica que rodeaba la planta que prestaba servicio a esa área, las tarifas se establecieron en función de los costos para atender esa área. Hoy en día, todas las instalaciones de EMWD están interconectadas, lo que permite al personal cambiar los flujos según sea necesario para un uso óptimo eficiente y confiable. Como resultado, EMWD propone hacer una transición a una tarifa de alcantarillado universal combinada o de “sello postal” durante los próximos siete años.

Las tarifas de alcantarillado se calculan utilizando un cargo por servicio diario como base y factores de bloque basados en la cantidad de personas que viven en el hogar, así como un cargo por los proyectos capitales del sistema de alcantarillado. Los clientes residenciales con presupuestos de agua se asignan a uno de los cuatro bloques de alcantarillado, determinados por la cantidad de personas por hogar de acuerdo con el cuadro de esta página. Los hogares más grandes tienen un factor de bloque más alto basado en la suposición de que tienen flujos de alcantarillado más altos porque lavan más ropa y platos, se bañan más, etc. y como resultado, se les cobra una tarifa de alcantarillado más alta.

Los factores de bloqueo de alcantarillado propuestos reflejan mejor las demandas proporcionales actuales del sistema de EMWD según los datos actualizados de los clientes. Las tarifas propuestas que se muestran en la página siguiente reflejan el aumento del costo de tratamiento y operaciones, específicamente los costos de energía, productos químicos y transporte de desechos que excedieron significativamente los promedios de la tasa inflacionaria, así como las inversiones en proyectos de mantenimiento de instalaciones necesarios.

Los aumentos totales propuestos son del 2 al 7 por ciento a partir del 1 de Enero de 2024 y otro 2 al 7 por ciento a partir del 1 de Enero de 2025. EMWD está utilizando sus fondos de reserva para minimizar los impactos a los clientes, dejando los aumentos propuestos por debajo del promedio de la tasa de inflación anual. También conocida como CPI, que fue del 8.7 por ciento para el área de servicio de EMWD el 2022.



Factores de Bloque del Alcantarillado				
Bloque	Personas por Hogar	Actual	Propuesta Efectiva 1/1/24	Propuesta Efectiva 1/1/25
1	1-2	60%	65%	No cambios
2	3-4	100%	100%	
3	5-6	125%	135%	
4	7 or more	170%	170%	

Cada bloque está diseñado en torno a un tamaño de hogar específico para ser más representativo de la cantidad de aguas residuales aportadas al sistema de alcantarillado.

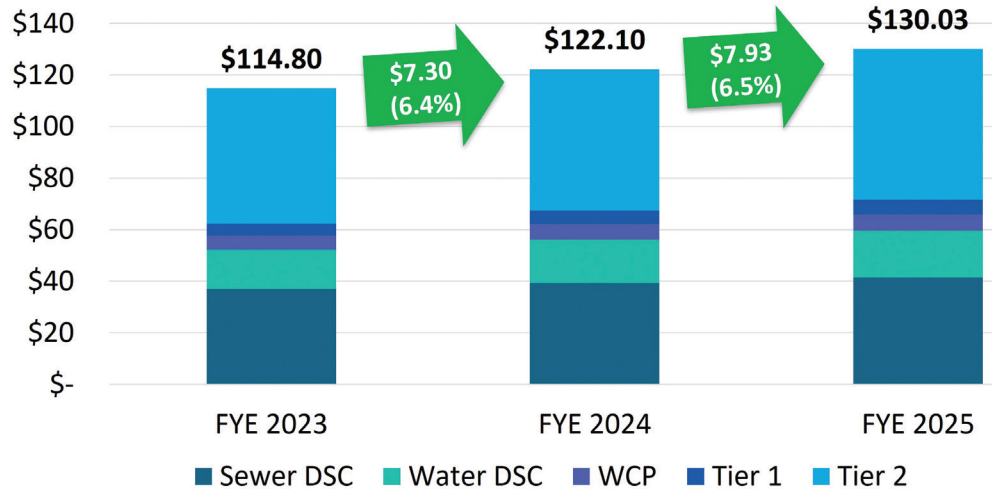
Área de servicio (Servicio Completo)	Cargo de Servicio Diario Actual (DSC) por Unidad de Vivienda Equivalente (EDU)	Propuesto DSC por EDU a partir de 1/1/2024	Propuesto DSC por EDU a partir de 1/1/2025	Número de Bloque	Factura Mensual Actual (basada en DSC x 365/12)	Propuesta Mensual de Factura 1/1/2024 o después (basada en DSC x 365/12)	Propuesta Mensual de factura 1/1/2025 o después (basada en DSC x 365/12)
Incluye áreas en y alrededor de Hemet, San Jacinto, y Winchester	\$1.00	\$1.07	\$1.15	1	\$18.25	\$21.00	\$22.60
				2	\$30.42	\$32.30	\$34.77
				3	\$38.02	\$43.61	\$46.93
				4	\$51.71	\$54.91	\$59.10
Incluye áreas en y alrededor de Moreno Valley	\$1.02	\$1.09	\$1.17	1	\$18.62	\$21.39	\$22.95
				2	\$31.03	\$32.88	\$35.31
				3	\$38.78	\$44.39	\$47.67
				4	\$52.74	\$55.90	\$60.03
Incluye áreas en y alrededor de la Ciudad de Menifee (Sun City)	\$1.04	\$1.11	\$1.19	1	\$18.98	\$21.81	\$23.41
				2	\$31.63	\$33.55	\$36.01
				3	\$39.54	\$45.29	\$48.62
				4	\$53.78	\$57.03	\$61.22
Incluye áreas en y alrededor de Temecula, Murrieta, y French Valley	\$1.17	\$1.21	\$1.26	1	\$21.35	\$23.80	\$24.75
				2	\$35.59	\$36.62	\$38.08
				3	\$44.48	\$49.44	\$51.41
				4	\$60.50	\$62.26	\$64.74
Incluye áreas en y alrededor de Perris, Romoland, Homeland, y porciones del norte de Menifee	\$1.36	\$1.37	\$1.40	1	\$24.82	\$27.07	\$27.50
				2	\$41.37	\$41.64	\$42.31
				3	\$51.71	\$56.21	\$57.12
				4	\$70.32	\$70.79	\$71.93
Canyon Lake*	\$1.90	\$1.99	\$2.07	n/a	\$57.79 ⁺	\$60.29 ⁺	\$62.87 ⁺
Cargo por Proyectos de Capital del Sistema de Alcantarillado por Unidad de Vivienda Equivalente	Actual		Propuesta Efectiva 1/1/24		Propuesta Efectiva 1/1/25		
	\$0.11967		\$0.141		\$0.149		
Cargo Promedio Mensual	\$3.64		\$4.29		\$4.53		

*EMWD factura a los clientes en esta área por el servicio de alcantarillado prestado a través de Elsinore Valley Municipal Water District (EVMWD), la tarifa fue establecida por EVMWD, y está sujeta a ajustes adicionales por parte de EVMWD.

Impactos Típicos en las Facturas Residenciales de Agua y Alcantarillado

El gráfico a la derecha ilustra una factura típica del agua y alcantarillado residencial para un hogar de 3-4 personas utilizando 18 unidades de facturación y permaneciendo dentro de su presupuesto de agua.

Los clientes pueden calcular su nueva factura según los cambios propuestos utilizando la estimación de facturas en línea de EMWD en emwd.org/BillEstimator



Cómo se Comparan las Tarifas de EMWD

Uno de los objetivos críticos de EMWD es mantener los costos, y las tarifas, lo más bajo posible para todos los clientes. Comparado con otras agencias que brindan servicios similares en las áreas de los alrededores, las tarifas de EMWD continúan siendo entre las más bajas.

El gráfico a la derecha representa las tarifas propuestas por EMWD en el 2024 para un cliente típico, en comparación con tarifas vigentes de otras agencias de agua.

